

Dodatok č. 2

k Zmluve o vytvorení diela a použití diela č. 008/2013-OVKD a k Dodatku č. 1 uzatvorených podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení zákona č. 125/2016 Z. z. a § 516 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „dodatok č. 1“)

Zmluvné strany

Objednávateľ:

názov: **Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky**
sídlo: Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava 37
v zastúpení: Jana Tomková, riaditeľka Odboru kultúrnej diplomacie
IČO: 00699021
IČ pre DPH:
bankové spojenie:
IBAN:
SWIFT:

(ďalej len „Objednávateľ“)

a

Autor:

meno a priezvisko: **Doc. PhDr. Anton Gajdoš, DrSc.**
bydlisko:
rodné číslo:
bankové spojenie:
IBAN:
SWIFT:
(ďalej len „Autor“)

(Objednávateľ a Autor ďalej len ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivo len „zmluvná strana“)

Článok I Úvodné ustanovenia

- 1.1 Dňa 18. 02. 2013 bola uzavretá zmluva o vytvorení diela a použití diela č. 008/2013-OVKD (ďalej len „zmluva“) medzi Objednávateľom a Autorom Doc. PhDr. Anton Gajdoš, DrSc., predmetom ktorej bol záväzok Autora vytvoriť pre Objednávateľa ucelené súborné dielo – výstavu **Slovenskí olympijskí a paraolympijskí medailisti ZOH a PZOH** (ďalej len „pôvodné dielo“).
- 1.2 Dňa 23. 8. 2017 bol uzatvorený Dodatok č. 1 ku zmluve uvedenej v bode 1.1, predmetom ktorého bolo rozšírenie pôvodného diela o slovenských olympijských a paraolympijských medailistov a ich umiestnení na ZOH a PZOH v Soči.

Článok II Predmet dodatku č. 2

- 2.1 Zmluvné strany sa dohodli na zmene Dodatku č. 1 nasledovne:

2.1.1 V Dodatku č. 1, bode 2.1 sa vypúšťa text písm. d) a bod 2.1 znie nasledovne:

Predmetom dodatku č. 1 je záväzok Autora v súlade s účelom dodatku č. 1 zabezpečiť:

- a) rozšírenie pôvodného diela o texty v anglickom jazyku,
- b) nahradenie jazykovej mutácie v pôvodnom diele jazykovou mutáciou v kórejskom jazyku a rozšírenie pôvodného diela o texty v kórejskom jazyku, pričom texty dodá Objednávateľ v kórejskom jazyku,
- c) dodanie diela v tlačenej forme vyhotovenej plnofarebnou jednostrannou tlačou na 5 mm hrubej podložke „kapa“ vo formáte 70 cm x 120 cm,
- d) dodanie diela v elektronickej forme vyhotovenej v PDF v dostatočnom rozlíšení (300 dpi) na tlač v maximálnom formáte 70 cm x 120 cm.

2.1.2 V Dodatku č. 1, bode 3.1 sa so zmenou predmetu Dodatku č. 1 mení výška odmeny Autorovi a bod 3.1 znie nasledovne:

3.1 Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Autorovi odmenu za riadne vykonanie diela podľa bodu 2.1 písm. a) až d) vo výške 900,00 EUR (slovom: deväťsto eur) v lehote do 14 kalendárnych dní od riadneho prevzatia diela na základe preberacieho protokolu, a to formou bezhotovostného bankového prevodu z účtu Objednávateľa na účet Autora uvedeného v záhlaví dodatku. Preddavok na dohodnutú odmenu Objednávateľ neposkytuje.

2.1.3 V Dodatku č. 1, čl. IV sa mení lehota odovzdania diela a bod 4.1 znie nasledovne:

4.1 Autor sa zaväzuje osobne odovzdať dielo podľa bodu 2.1 písm. c) a d) Objednávateľovi najneskôr dňa 30. 11. 2017 v sídle Objednávateľa, o čom zmluvné strany spíšu preberací protokol.

Článok III **Záverečné ustanovenia**

3.1 Ostatné ustanovenia zmluvy a Dodatku č. 1, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, zostávajú nezmenené a účinné v doterajšom znení.

3.2 Tento Dodatok č. 2 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

3.3 Tento Dodatok č. 2 je vyhotovený v 4 originálnych rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana obdrží po dvoch vyhotoveniach.

3.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že si dodatok č. 1 riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli, a na znak súhlasu ho slobodne, vážne a bez nátlaku podpísali.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

.....
Ing. Jana Tomková
riaditeľka odboru kultúrnej diplomacie
Ministerstva zahraničných vecí
a európskych záležitostí SR

.....
Doc. PhDr. Anton Gajdoš, DrSc.